

## LỆNH BẦU CỬ

TIÊU BANG TEXAS                    §  
   §            HỌC KHU ĐỘC LẬP GARLAND  
   §  
HẠT DALLAS                           §

Vào ngày 21 tháng 1 năm 2025, Hội đồng Quản trị của GARLAND INDEPENDENT SCHOOL DISTRICT (HỌC KHU ĐỘC LẬP GARLAND) đã triệu tập phiên họp thường kỳ với sự có mặt của các thành viên sau đây :

Robert Selders Jr, Chủ tịch  
Johnny Beach, Phó Chủ tịch  
Larry Glick, Thư ký  
Wesley Johnson, Trợ lý Thư ký  
Linda L. Griffin, Thành viên  
Daphne Stanley, Thành viên  
James Miller, Thành viên

tạo thành một định mức đại biểu tối thiểu, và trong số các thủ tục được thực hiện bởi Hội đồng Quản trị, có những nội dung sau đây:

XÉT RẰNG, nhiệm kỳ của Larry Glick, Vị trí 1, Johnny Beach, Vị trí 2 và Linda Griffin, Vị trí 3, tức những thành viên của Hội đồng Quản trị Học khu này, sẽ kết thúc vào ngày 3 tháng 5 năm 2025, hoặc khi người kế nhiệm của họ được bầu và đủ điều kiện đảm nhiệm chức vụ; và

XÉT RẰNG, vào ngày 3 tháng 5 năm 2025, một cuộc Bầu cử Ủy viên sẽ được tổ chức trong Học khu này; và

XÉT RẰNG, Hội đồng cần ban hành một lệnh thiết lập thủ tục nộp hồ sơ ứng cử và tiến hành cuộc bầu cử Ủy viên nói trên;

NAY, DO ĐÓ, HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ CỦA GARLAND INDEPENDENT SCHOOL DISTRICT QUYẾT ĐỊNH:

1. Rằng một cuộc bầu cử sẽ được tổ chức trong Học khu này vào ngày 3 tháng 5 năm 2025, nhằm mục đích bầu ra ba thành viên vào Hội đồng Quản trị của Học khu, gồm một thành viên cho Vị trí 1, một thành viên cho Vị trí 2 và một thành viên cho Vị trí 3.

2. Rằng tất cả các yêu cầu của ứng cử viên về việc đưa tên của họ vào lá phiếu cho cuộc bầu cử Ủy viên tại các Vị trí 1, 2 và 3 nêu trên phải được thực hiện đúng thời hạn theo quy định của pháp luật, bằng văn bản, nêu rõ số khu vực (vị trí) mà người đó ghi danh ứng cử, có chữ ký của ứng cử viên và được nộp tại Văn phòng Quản lý Dịch vụ Hội đồng, Harris Hill Administration Building, 501 S. Jupiter Road, Garland, Texas 75042. Thời gian nộp hồ sơ ứng cử không được sớm hơn ngày 15 tháng 1 năm 2025 (ngày thứ 108 trước Ngày Bầu cử) và không muộn hơn 5 giờ chiều ngày 14 tháng 2 năm 2025 (ngày thứ 78 trước Ngày Bầu cử). Thời hạn nộp hồ sơ cho ứng cử viên viết tay là 5 giờ chiều Thứ Ba, ngày 18 tháng 2 năm 2025.

Tất cả các ứng cử viên phải nộp kèm theo đơn ứng cử bản cam kết trung thành theo yêu cầu của Mục 141.031(a)(4)(K) trong Bộ luật Bầu cử.

Thư ký Hội đồng Quản trị phải đăng danh sách tất cả các ứng cử viên đã nộp đơn ứng cử theo các điều khoản và quy định của Lệnh này trên trang web của Học khu <https://garlandisd.net/about/board-trustees-elections> và tại tòa nhà nơi Hội đồng Quản trị họp.

3. Rằng tất cả các đơn ghi danh bỏ phiếu qua đường bưu điện hàng năm (ABBM) của cử tri bỏ phiếu qua đường bưu điện do trên 65 tuổi hoặc do khuyết tật vẫn có hiệu lực cho cuộc bầu cử vào ngày 3 tháng 5 năm 2025.

4. Rằng thời hạn ghi danh cử tri cho cuộc bầu cử ngày 3 tháng 5 năm 2025 là ngày 3 tháng 4 năm 2025, thời hạn nộp đơn ghi danh bỏ phiếu qua đường bưu điện (ABBM) là ngày 22 tháng 4 năm 2025, và thời gian bỏ phiếu sớm diễn ra từ Thứ Ba, ngày 22 tháng 4 năm 2025 đến Thứ Ba, ngày 29 tháng 4 năm 2025.

5. Các Thẩm phán Bầu cử sẽ được bổ nhiệm bởi Ban Bầu cử Hạt Dallas, và các trung tâm bỏ phiếu có thể được gộp lại cho một số khu vực bầu cử theo quyết định của Ban Bầu cử Hạt Dallas.

6. Các điểm bỏ phiếu được chỉ định nêu trên sẽ mở cửa vào Ngày Bầu cử từ 7 giờ sáng đến 7 giờ tối.

7. Heider Garcia được bổ nhiệm làm Thư ký Bỏ phiếu Sớm. Việc bỏ phiếu sớm cho cuộc bầu cử được chỉ định ở trên sẽ được thực hiện tại Vietnamese Community Center 3221 Beltline Rd. Garland, Texas 75044; Dallas College-Garland Center Conference Room A/B 675 W. Walnut St. Garland, Texas 75040; Rowlett Community Centre 5300 Main Street Rowlett, Texas 75088; Sachse City Hall 3815-B Sachse Road Sachse, Texas 75048; South Garland Branch Library-Program Room 4845 Broadway Boulevard Garland, Texas 75043 và các địa điểm bỏ phiếu sớm khác do Ban Bầu cử Hạt Dallas chỉ định. Các địa điểm bỏ phiếu sớm nói trên sẽ mở cửa từ 8 giờ sáng đến 5 giờ chiều Thứ Ba, ngày 22 tháng 4 năm 2025 đến Thứ Sáu, ngày 25 tháng 4 năm 2025; Thứ Bảy, ngày 26 tháng 4 năm 2025, từ 7 giờ sáng đến 7 giờ tối; Chủ Nhật, ngày 27 tháng 4 năm 2025, từ 12 giờ trưa đến 6 giờ chiều; Thứ Hai, ngày 28 tháng 4 năm 2025 và Thứ Ba, ngày 29 tháng 4 năm 2025, từ 7 giờ sáng đến 7 giờ tối. Địa chỉ gửi thư của Thư ký Bỏ phiếu Sớm mà đơn xin ghi danh bỏ phiếu sẽ được gửi đến và nơi những người bỏ phiếu qua đường bưu điện sẽ gửi lá phiếu đã bầu của họ là Heider Garcia, Early Voting Clerk, Dallas County Elections Department, 1520 Round Table Drive, Dallas, Texas 75247. Các đơn xin ghi danh bỏ phiếu qua email cũng có thể được gửi đến Thư ký Bỏ phiếu Sớm theo địa chỉ [evapplications@dallascounty.org](mailto:evapplications@dallascounty.org); hoặc [DCECommunications@dallascounty.org](mailto:DCECommunications@dallascounty.org) kèm theo một bản sao gửi đến [heider.garcia@dallascounty.org](mailto:heider.garcia@dallascounty.org). Đơn ghi danh phải được quét và có chữ ký gốc của cử tri.

Cuộc bầu cử này được tổ chức như một cuộc bầu cử chung với Ban Bầu cử Hạt Dallas và các đơn vị tham gia khác. Địa điểm bỏ phiếu sớm có thể thay đổi, tùy theo các đơn vị tham gia.

8. Dr. Ricardo López, Tổng Giám đốc Học khu, được ủy quyền ký hợp đồng với Hạt Dallas và Tòa án Ủy viên, hoặc bất kỳ cơ quan nào khác, thay mặt cho Học khu để thực hiện cuộc bầu cử này bởi văn phòng Quản trị Bầu cử Hạt Dallas trong một cuộc bầu cử chung với các đơn vị chính phủ khác của Hạt Dallas.

9. Hội đồng Quản trị này đã quyết định sử dụng Hệ thống Bỏ phiếu Phổ quát ES&S ExpressVote (Thiết bị Đánh dấu Phiếu bầu), EVS 6.0.2.0, Firmware 2.4.0.0; Máy quét Khu vực Bầu cử Kỹ thuật số ES&S DS200, EVS 6.0.2.0, Firmware 2.17.0.0; và Máy quét và Bộ Lập bảng Tốc độ Cao DS850 của ES&S, Phiên bản 1, EVS 6.0.2.0, để sử dụng tại tất cả các điểm bỏ phiếu của Hạt Dallas, và để đánh dấu và lập bảng phiếu bầu trực tiếp, phiếu bầu vắng mặt, và phiếu bầu tạm thời cho Bỏ phiếu Sớm và vào Ngày Bầu cử cho tất cả các cuộc bầu cử, bao gồm nhưng không giới hạn ở bất kỳ Cuộc Bầu cử được Triệu tập Đặc biệt và bất kỳ cuộc bầu cử chung cuộc tiếp theo nào có liên quan, và do đó, thông qua việc sử dụng hệ thống này cho cuộc bầu cử này.

10. Cách thức tổ chức cuộc bầu cử nói trên sẽ tuân theo, trong phạm vi có thể, Bộ luật Bầu cử của Tiểu bang này, và văn phòng Quản trị Bầu cử Hạt Dallas sẽ cung cấp tất cả các phiếu bầu cần thiết và các vật tư bầu cử khác cần thiết cho cuộc bầu cử này.

11. Các phiếu bầu bỏ phiếu sớm sẽ được xử lý bởi Hội đồng Phiếu bầu Bỏ phiếu Sớm Chung được bổ nhiệm bởi Hạt Dallas.

12. Hội đồng Quản trị sẽ thông báo về cuộc bầu cử nói trên. Chủ tịch Hội đồng, với vai trò là chủ tọa của Hội đồng Quản trị, được ủy quyền ký thông báo bầu cử. Thư ký của Hội đồng Quản trị được ủy quyền và chỉ đạo đăng hoặc yêu cầu đăng thông báo này trên bảng thông báo dùng để đăng thông báo các cuộc họp của Hội đồng Quản trị. Việc đăng thông báo này phải được thực hiện ít nhất 22 ngày (Thứ Sáu, ngày 11 tháng 4 năm 2025) trước ngày diễn ra cuộc bầu cử.

Thư ký cũng sẽ yêu cầu một bản sao của thông báo bầu cử được đăng một lần trên một tờ báo có lưu thông rộng rãi trong Hạt nơi Học khu đặt trụ sở. Việc đăng báo này phải được thực hiện không quá 30 ngày (Thứ Năm, ngày 3 tháng 4 năm 2025) và không ít hơn 10 ngày (Thứ Tư, ngày 23 tháng 4 năm 2025) trước ngày diễn ra cuộc bầu cử.

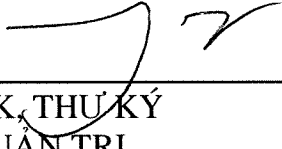
Hơn nữa, đã được xác định và quyết định rằng thông báo bằng văn bản về ngày, địa điểm và nội dung của cuộc họp này đã được đăng trên bảng thông báo nằm tại văn phòng hành chính trung tâm của Học khu này, ở một vị trí thuận tiện và dễ dàng tiếp cận đối với công chúng, và thông báo này, sau khi được đăng, đã được giữ nguyên trên bảng thông báo trong thời gian quy định bởi pháp luật trước thời gian cuộc họp được lên lịch.

Sau khi đọc lệnh trên, đã có động thái và nhất trí thông qua lệnh đó. Sau đó, khi câu hỏi được nêu ra, các thành viên sau của Hội đồng đã bỏ phiếu “THUẬN”: Larry Glick, Johnny Beach, Linda L. Griffin, Daphne Stanley, James Miller, Robert Selders, Jr. và Wesley Johnson với không có ai bỏ phiếu “CHÔNG”.

*Robert L. Selders Jr.*

ROBERT SELDERS JR, CHỦ TỊCH  
HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ  
GARLAND INDEPENDENT SCHOOL DISTRICT

CHỨNG THỰC:



LARRY GLICK, THỦ KÝ  
HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ  
GARLAND INDEPENDENT SCHOOL DISTRICT